



国 学 入 门 丛 书

史文入门

避讳学是研究中国历史所不可缺少的知识。因为在辛亥革命前，遇当代帝王或所尊者之名时，必须回避。但各朝所讳不同，避讳方法也不一致，因此史书上常有因避讳而改易文字的地方，甚至改变前人姓名、官名、地名、书名、年号等，使得史书混乱不清。陈垣先生是我国著名的史学家和教育家，在宗教史、元史、历史文献等领域为中国史学作出了开创性的贡献。本书是陈先生在避讳学方面的一部总结性的著作，举了80多例，分析并说明了历代避讳的种类、所用的方法及其利用，以及与避讳有关的诸问题，言简意赅，学术水平很高，同时亦不失为一本较好的普及性读物。

# 史讳举例

陈垣 著



中華書局

国 学 人 门 书



# 史讳举例

陈垣著

中华书局

**图书在版编目(CIP)数据**

史讳举例/陈垣著.

—北京:中华书局,2004

(国学入门丛书)

ISBN 7-101-03623-6

I. 史… II. 陈… III. 称谓—禁忌语—研究—中国—古代  
IV. K892.98

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 072123 号

---

书 名 史讳举例  
著 者 陈 垣  
新版责编 林玉萍  
出版发行 中华书局  
(北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073)  
<http://www.zhbc.com.cn>  
E-mail:zhbc@zhbc.com.cn  
印 刷 北京市白帆印务有限公司  
版 次 1962 年 7 月第 1 版  
2004 年 5 月新 1 版  
2004 年 5 月北京第 1 次印刷  
规 格 787×1092 毫米 1/32  
印张 5 字数 82 千字  
印 数 1-4000 册  
国际书号 ISBN 7-101-03623-6/K·1522  
定 价 11.00 元

---

## 序

国学的名称起于近代,近代以来,西学东渐,为了区别于西学,于是称中国本有的学术为国学。清代学者论学术,将学分为三类:一为义理之学,二为考据之学,三为词章之学。义理之学即哲学,考据之学即史学,词章之学即文学。这是举其大略,详言之,词章之学包括文艺学、文字学、修辞学等。义理、考据、词章之外,尚有经世之学,即政治经济学说,以及军事学、农学、治水之学等。现在已到21世纪,我们的主要任务是发展学术研究、参加世界学术论坛;但是对于本国的学术传统亦应具备明确的认识,要正确全面地了解本国的学术传统,对于本国的学术成就有一定的理解。要想在参加世界学术竞争的同时对于本国的学术亦有明确的理解,研究本国的学术史,还是必要的。近百年来,许多学者对于本国学术的成就有较详的论述,写出一些关于国学的著作,这是值得注意的。其中一些学有所成的专家,将自己的所得融会贯通,写成内容深入浅出的小书,方便有兴趣的初学者,是青年学生研究国学很好的入门书。中华书局将这些关于国学的小书汇编为“国学入门丛书”,有助于引起青年对于国学的兴趣,并为有志于研究国学的读者提供了方便,这是

值得赞扬的。中华书局编辑部同志邀序于余，于是略述这一工作的重要意义，向读者推荐。

張岱年

2002年12月于北京大学



史  
话  
举  
例

2

## 序

民国以前，凡文字上不得直书当代君主或所尊之名，必须用其他方法以避之，是之谓避讳。避讳为中国特有之风俗，其俗起于周，成于秦，盛于唐宋，其历史垂二千年。其流弊足以淆乱古文书，然反而利用之，则可以解释古文书之疑滞，辨别古文书之真伪及时代，识者便焉。盖讳字各朝不同，不啻为时代之标志，前乎此或后乎此，均不能有是，是与欧洲古代之纹章相类，偶有同者，亦可以法识之。研究避讳而能应用之于校勘学及考古学者，谓之避讳学。避讳学亦史学中一辅助科学也。

宋时避讳之风最盛，故宋人言避讳者亦特多。洪迈《容斋随笔》、王楙《野客丛书》、王观国《学林》、周密《齐东野语》，皆有关于历朝避讳之记载。清朝史学家如顾氏《日知录》、钱氏《养新录》、赵氏《陔馀丛考》、王氏《十七史商榷》、王氏《金石萃编》等，对于避讳，亦皆有特别著录之条。钱氏《廿二史考异》中，以避讳解释疑难者尤多，徒因散在诸书，未能为有系统之董理。嘉庆间，海宁周广业曾费三十年之岁月，为避讳史料之搜集，著《经史避名汇考》四十六卷，可谓集避讳史料之大成矣。然其书迄未刊行，仅《蓬庐文钞》存其叙例，至为可惜。今肆





上所通行专言避讳者，有陆费墀《帝王庙谥年讳谱》一卷，刊历代帝王年表末，黄本骥《避讳录》五卷、周桀《廿二史讳略》一卷，分刊《三长物斋》及《啸园丛书》中。此三书同出一源，谬误颇多，不足为典要。如开篇即谓“汉文帝名恒，改恒农曰弘农；汉和帝名肇，兼避兆、照”之类。人云亦云，并未深考。其所引证，又皆不注出典，与俗陋类书无异。其所记录，又只敷衍历代帝王名讳，未能应用之于校勘学及考古学上发人深思，所以有改作之必要也。

兹编所论，以史为主，体裁略仿俞氏《古书疑义举例》，故名曰《史讳举例》。为例八十有二，为卷八：第一避讳所用之方法；第二避讳之种类；第三避讳改史实；第四因避讳而生之讹异；第五避讳学应注意之事项；第六不讲避讳学之贻误；第七避讳学之利用；第八历朝讳例，凡八万余言。意欲为避讳史作一总结，而使考史者多一门路一钥匙也。纠谬拾遗，以俟君子。一九二八年二月十六日，钱竹汀先生诞生二百周年纪念日，新会陈垣。

# 目 录

|             |    |
|-------------|----|
| 序           | 1  |
| 卷一 避讳所用之方法  | 1  |
| 第一 避讳改字例    | 1  |
| 第二 避讳空字例    | 3  |
| 第三 避讳缺笔例    | 5  |
| 第四 避讳改音例    | 7  |
| 卷二 避讳之种类    | 10 |
| 第五 避讳改姓例    | 10 |
| 第六 避讳改名例    | 11 |
| 第七 避讳辞官例    | 13 |
| 第八 避讳改官名例   | 14 |
| 第九 避讳改地名例   | 15 |
| 第十 避讳改干支名例  | 16 |
| 第十一 避讳改经传文例 | 17 |
| 第十二 避讳改常语例  | 18 |
| 第十三 避讳改诸名号例 | 21 |
| 第十四 避讳改物名例  | 22 |
| 第十五 文人避家讳例  | 23 |
| 第十六 外戚讳例    | 24 |



|      |                      |    |
|------|----------------------|----|
| 第十七  | 宋辽金夏互避讳例 .....       | 26 |
| 第十八  | 宋金避孔子讳例 .....        | 26 |
| 第十九  | 宋禁人名寓意僭窃例 .....      | 27 |
| 第二十  | 清初书籍避胡虏夷狄字例 .....    | 28 |
| 第二十一 | 恶意避讳例 .....          | 29 |
| 卷三   | 避讳改史实 .....          | 31 |
| 第二十二 | 避讳改前人姓例 .....        | 31 |
| 第二十三 | 避讳改前人名例 .....        | 31 |
| 第二十四 | 避讳改前人谥例 .....        | 34 |
| 第二十五 | 避讳改前代官名例 .....       | 36 |
| 第二十六 | 避讳改前代地名例 .....       | 37 |
| 第二十七 | 避讳改前代书名例 .....       | 39 |
| 第二十八 | 避讳改前朝年号例 .....       | 40 |
| 卷四   | 因避讳而生之讹异 .....       | 42 |
| 第二十九 | 因避讳改字而致误例 .....      | 42 |
| 第三十  | 因避讳缺笔而致误例 .....      | 43 |
| 第三十一 | 因避讳改字而原义不明例 .....    | 44 |
| 第三十二 | 因避讳空字注家误作他人例 .....   | 45 |
| 第三十三 | 因避讳空字后人连写遂脱一字例 ..... | 46 |
| 第三十四 | 讳字旁注本字因而连入正文例 .....  | 47 |
| 第三十五 | 因避讳一人二史异名例 .....     | 48 |
| 第三十六 | 因避讳一人一史前后异名例 .....   | 51 |
| 第三十七 | 因避讳一人数名例 .....       | 52 |
| 第三十八 | 因避讳二人误为一人或一人误为       |    |



|      |                             |    |
|------|-----------------------------|----|
|      | 二人例 .....                   | 53 |
| 第三十九 | 因避讳一地误为二地或二地误为<br>一地例 ..... | 55 |
| 第四十  | 因避讳一书误为二书例 .....            | 56 |
| 第四十一 | 避讳改前代官名而遗却本名例 .....         | 57 |
| 第四十二 | 避讳改前代地名而遗却本名例 .....         | 58 |
| 卷五   | 避讳学应注意之事项 .....             | 60 |
| 第四十三 | 避嫌名例 .....                  | 60 |
| 第四十四 | 二名偏讳例 .....                 | 62 |
| 第四十五 | 已祧不讳例 .....                 | 63 |
| 第四十六 | 已废不讳例 .....                 | 64 |
| 第四十七 | 翌代仍讳例 .....                 | 66 |
| 第四十八 | 数朝同讳例 .....                 | 67 |
| 第四十九 | 旧讳新讳例 .....                 | 68 |
| 第五十  | 前史避讳之文后史沿袭未改例 .....         | 70 |
| 第五十一 | 避讳不尽或后人回改例 .....            | 72 |
| 第五十二 | 避讳经后人回改未尽例 .....            | 74 |
| 第五十三 | 南北朝父子不嫌同名例 .....            | 76 |
| 卷六   | 不讲避讳学之貽误 .....              | 78 |
| 第五十四 | 不知为避讳而致疑例 .....             | 78 |
| 第五十五 | 不知为避讳而致误例 .....             | 80 |
| 第五十六 | 不知为避讳而妄改前代官名例 .....         | 81 |
| 第五十七 | 不知为避讳而妄改前代地名例 .....         | 82 |
| 第五十八 | 非避讳而以为避讳例 .....             | 83 |

|      |                       |     |
|------|-----------------------|-----|
| 第五十九 | 已避讳而以为未避例 .....       | 85  |
| 第六十  | 以为避讳回改而致误例 .....      | 87  |
| 卷七   | 避讳学之利用 .....          | 89  |
| 第六十一 | 因讳否不画一知有后人增改例 .....   | 89  |
| 第六十二 | 因讳否不画一知有小注误入正文例 ..... | 90  |
| 第六十三 | 因讳否不画一知有他书补入例 .....   | 91  |
| 第六十四 | 因讳否不画一知书有补版例 .....    | 92  |
| 第六十五 | 因避讳断定时代例 .....        | 93  |
| 第六十六 | 因避讳断定二人为一人例 .....     | 95  |
| 第六十七 | 因犯讳断定讹谬例 .....        | 96  |
| 第六十八 | 因犯讳知有行文脱文例 .....      | 99  |
| 第六十九 | 因犯讳或避讳断为伪撰例 .....     | 100 |
| 第七十  | 据避讳推定而讹误例 .....       | 104 |
| 第七十一 | 避讳存古谊古音例 .....        | 106 |
| 卷八   | 历朝讳例 .....            | 108 |
| 第七十二 | 秦汉讳例 .....            | 108 |
| 第七十三 | 三国讳例 .....            | 110 |
| 第七十四 | 晋讳例 .....             | 112 |
| 第七十五 | 南北朝讳例 .....           | 114 |
| 第七十六 | 唐讳例 .....             | 119 |
| 第七十七 | 五代讳例 .....            | 121 |
| 第七十八 | 宋讳例 .....             | 124 |
| 第七十九 | 辽金讳例 .....            | 128 |



|           |                    |         |
|-----------|--------------------|---------|
| 第 八 十     | 元 讳 例              | 131     |
| 第 八 十 一   | 明 讳 例              | 133     |
| 第 八 十 二   | 清 讳 例              | 135     |
| 征 引 书 目 略 |                    | 138     |
| 附 录       | 《校勘学释例》、《史讳举例》简体横排 |         |
|           | 标点本说明              | 陈智超 140 |





## 卷一 避讳所用之方法

### 第一 避讳改字例

避讳常用之法有三：曰改字，曰空字，曰缺笔。

改字之例显于秦，《史记·秦始皇本纪》：“二十三年，秦王复召王翦使将击荆。”《正义》曰：“秦号楚为荆者，以庄襄王名子楚，讳之，故言荆也。”又《秦楚之际月表》端月注，《索隐》曰：“秦讳正，谓之端。”《琅邪台刻石》曰：“端平法度”，“端直敦忠”，皆以端代正也。然《史记·李斯传》，赵高诈为始皇书赐公子扶苏，有曰“蒙恬与扶苏居外不匡正”，是不讳正。李斯狱中上二世书，有曰“北逐胡貉”，是不讳胡。

汉承秦制，亦有改字法。《汉书·高帝纪》注引荀悦曰：“讳邦之字曰国。”师古曰：“臣下所避以相代也。”其后各纪均引荀悦说。《后汉书》各纪注，自质帝以前，则引伏侯《古今注》说，各讳皆有一同义互训之字以相代。故《史记》恒山作常山，微子启作微子开，盈数作满数。《隶释》十四引汉石经残碑：《论语》“邦君为两君之好”，“何必去父母之邦”，《尚书》“安定厥邦”，皆书邦作国。又《周易》蹇卦：“以正邦也。”《释文》曰：“荀、陆本作正

国，为汉朝讳。”荀、陆，荀爽、陆绩也。《张迁碑》：“诗云旧国，其命维新。”《开母庙石阙》，以开为启，则避讳改字之见于现存汉碑者。然《隶释》引汉石经《尚书》残碑，保字志字仍不避，其他东汉碑中之邦、盈、恒、启等字尤数见，犹可谓建武以前，亲尽不讳也。今将建武以后诸讳字之见于现存诸碑者列下：

建宁四年《孔龢碑》曰“睿其玄秀”，光和四年《逢盛碑》曰“苗而不秀”，中平五年《张纳功德叙》曰“旌甄秀异”，是不避秀。

和平元年《严沂碑》曰“兆自楚庄”，延熹三年《孙叔敖碑》曰“庄王置酒以为乐”，中平元年《郭究碑》曰“严庄可畏”，是不避庄。

延熹六年《平舆令薛君碑》曰“我君肇祖”，建安十年《樊敏碑》曰“肇祖宓戏”，是不避肇。

元嘉元年《丁鲂碑》曰“隆平”，永寿二年《韩敕碑》阴曰“袁隆”，光和二年《华山亭碑》曰“大华优隆”，是不避隆。

建宁二年《史晨奏铭》曰“玄德焕炳”，是不避炳。

熹平四年《帝尧碑》曰“纘尧之绪”，熹平六年《尹宙碑》曰“克纘祖业”，中平三年《张迁碑》曰“纘戎鸿绪”，是不避纘。

建宁四年《刘脩碑》曰“志瞰拔葵”，熹平三年《娄寿碑》曰“岐嶷有志”，中平二年《曹全碑》曰“先



意承志”，是不避志。

建宁元年《衡方碑》曰“揽英接秀”，曰“肇先盖尧之苗”，曰“□隆宽慄”，曰“保障二城”，于秀、肇、隆、保四字皆不避。

则汉时避讳之法亦疏，六朝而后，始渐趋严密耳。马衡曰：“《开母庙阙》，亦庙名因避讳而改，后人因之，非书碑者避讳改字也。”然则《张迁碑》之“诗云旧国”亦所据传本如此，非书碑时避讳所改。

## 第二 避讳空字例

有因避讳，空其字而不书，或作空围，或曰“某”，或径书“讳”字，其例亦古。《书·金縢》曰：“惟尔元孙某。”《孔传》：“元孙武王，某名，臣讳君故曰某。”《史记·孝文本纪》：“子某最长，请建以为太子。”某谓景帝启也。《史记》《汉书》于汉诸帝纪皆不书名。许氏《说文》于禾部光武讳、艸部明帝讳、火部章帝讳、戈部和帝讳、示部安帝讳，皆注曰“上讳”，空其字不注。

《南齐书》为梁武父顺之讳，凡顺字皆改为从，遇顺之名则空之。汲古阁本犹存其旧，于《豫章文献王巖传》宋从帝下，注“北雍本作顺，宋本讳”，其下载巖《上武帝启》，有“前侍幸□宅”语，□下注“顺之，宋本讳”，此乃幸萧顺之宅，故子显直空其字耳。《鱼復侯子响传》，萧顺之则作□，而其下注一顺字，又加一圈云“宋本讳”，凡此



今本皆直书，盖据《南史》改。

《宋书·武帝纪》，于书檄诏策等，称刘裕名曰刘讳，而其间亦有称裕者。数行之中，忽讳忽裕，皆后人校改。又永初元年六月，书“立彭城公义隆为宜都王”，八月则书“荆州刺史宜都王讳进号镇西将军”。义隆，文帝也。忽称义隆，忽称讳，亦后人校改。

《文帝纪》，元嘉十三年九月，书“立第三皇子讳为武陵王”。第三皇子，即孝武帝骏。《孝武帝纪》，孝建二年正月“以冠军将军湘东王讳为中护军”。湘东王即明帝彧，皆讳而不名。

《顺帝纪》，升明三年正月“新除给事黄门侍郎萧讳为雒州刺史”，谓文惠太子长懋也。同年三月“以中军大将军讳为南豫州刺史”，谓齐武帝萧曠也。《萧思话传》“南汉中太守萧讳”，萧讳者，萧道成之父承之，追谥宣帝者也。《略阳清水氏传》“思话使司马萧讳先驱进讨”，亦谓承之。

《旧唐书·睿宗纪》“临淄王讳”，临淄王即玄宗。《旧唐书》于太宗、高宗、中宗纪，皆直书高、中、睿三宗之名，此纪于玄宗独称讳。盖五朝之史，成于玄宗之世，后史承袭其文，未及改正耳。

《金石萃编》摹刻碑文，遇清讳，辄书“庙讳”二字，令人暗索，有如射覆，甚不应也。





### 第三 避讳缺笔例

避讳缺笔之例始于唐。唐以前刻石，字多别体，不能定何者为避讳。北齐颜之推《家训·风操篇》，言当时避讳之俗甚详，亦只云“凡避讳者皆须得其同训以代之”，可见当时尚无缺笔之例。今将唐碑中之与避讳有关者列下：

贞观三年《等慈寺塔记》，称王世充为王充。

贞观四年《幽州昭仁寺碑》，用世字凡五处。

贞观五年《房彦谦碑》，有世字民字，惟书虎贲为武贲。

贞观十四年《姜行本碑》“慙彼苍生”，避太宗讳，借慙为慙。

贞观十六年《段志玄碑》，文内王世充不避世字。

贞观十八年《盖文达碑》，有“世子”字。

永徽二年《马周碑》“持书侍御史”，改治为持。

显庆四年《大唐纪功颂》，王世充俱作王充。

乾封元年《赠泰师孔宣公碑》，两引“生民以来”，俱作生人。“愚智齐泯”，泯作泯。此为唐碑避讳缺笔始见，以后缺笔之字渐多。

乾封元年《于志宁碑》，“世武”世字作卅。

仪凤二年《李勣碑》，本名世勣，因避讳但名勣。